

# Smlouva o zájezdu – zahraniční školní pobyt

uzavřená podle ust. § 2545 a násl. občanského zákoníku v platném znění

mezi

1. **CK SCHOLARE**  
IČ 034 90 424  
se sídlem Jana Babáka 2733/11, 612 00 Brno  
jednatelka Ing. Aneta Červinková

(dále jen „pořadatel“)

a

2. **Střední školou gastronomie a služeb**  
Volanovská 243, 541 01 Trutnov  
IČ 06 668 224  
Zastoupená: Ing. Petrou Jansovou, ředitelkou školy

(dále jen „zákazník“)

(společně též „smluvní strany“)

## I. Předmět smlouvy

1. Pořadatel se touto smlouvou zavazuje zákazníkovi poskytnout zájezd dle této smlouvy a zákazník se zavazuje zaplatit pořadateli smlouvenou souhrnnou cenu dle článku III. této smlouvy.
2. Pořadatel poskytne zákazníkovi zájezd uvedený v katalogu cestovní kanceláře pro letní sezónu roku 2020 pod registračním číslem VB05. Katalog byl zákazníkovi předložen k nahlédnutí, což zákazník stvrzuje svým podpisem. Podrobná specifikace zájezdu (program) je uveden v příloze, která je součástí smlouvy.
3. Předmětem zájezdu je i pobyt žáka na jednu noc u hostitelské rodiny v Anglii. Pořadatel za součinnosti žáka zajistí jeho vhodné ubytování v hostitelské rodině, jakož i dohled nad ním a péči o něho podle obvyklých poměrů v zemi školního pobytu včetně celodenní stravy. Zároveň žákovi vytvoří předpoklady, aby se mohl účastnit připraveného programu.

## II. Vymezení zájezdu

1. Pořadatel poskytne zákazníkovi pobytový zájezd tak jak je následně vymezen:
  - Registrační číslo zájezdu: 202024
  - Termín: od 9. 3. 2020 do 13. 3. 2020
  - Datum a hodina odjezdu: 9. 3. 2020 přibližně mezi 12:00 – 14:00 (bude upřesněno po domluvě s dopravcem nejpozději týden před odjezdem)
  - Nástupní místo: dle domluvy s klientem od budovy školy v Teplicích nad Metují, případně Trutnově
  - Způsob dopravy: zahraničním autobusem + Eurotunnel (cesta tam) + trajekt (cesta zpět) (trasa viz. program zájezdu)

- Druh ubytování: hotel F1 v severní Francii (1 noc), hostitelské rodiny ve Velké Británii v Londýně (1 noc)
- Počet nocí: 2
- Stravování: V F1 hotelu snídaně, v hostitelských rodinách teplá večeře, snídaně a obědový balíček

### III. Cena zájezdu

1. Zákazník je povinen uhradit pořadateli cenu zájezdu ve výši 6 790,- Kč za žáka (slovy: šest tisíc sedm set devadesát korun českých) (dále jen „cena zájezdu“).
2. Zákazník je povinen uhradit cenu zájezdu tak, že při podpisu této smlouvy uhradí zákazník zálohu ve výši 2 000,- Kč za žáka. Zálohu zákazník uhradí bezhotovostním převodem na účet pořadatele [REDACTED] na základě faktury vydané ze strany cestovní kanceláře, a to do 13. 12. 2019. Zbývající část ceny zájezdu, tj. částku ve výši 4 790,- Kč za žáka uhradí zákazník bezhotovostním převodem na účet pořadatele [REDACTED] na základě faktury vydané ze strany cestovní kanceláře, a to do 31. 1. 2020. Zaplacením kupní ceny se rozumí připsání uvedené částky na účet pořadatele.
3. Souhrnná cena zájezdu zahrnuje:
  - jízdenku z místa odjezdu a zpět na místo odjezdu a dále dle programu zájezdu
  - ubytování – hotel F1 ve Francii – 1 noc, hostitelská rodina ve Velké Británii – 1 noc
  - stravování – snídaně v hotelu F1 dne 11. 3. 2020, teplou večeři v hostitelské rodině dne 11. 3. 2020 a snídani a obědový balíček dne 12. 3. 2020
  - pojištění
  - služby delegáta cestovní kanceláře v místě pobytu
  - DPH
4. Cena nezahrnuje:
  - poplatky za vstupy
5. Zájezdu se kromě žáků účastní dva pedagogové (pedagogický dozor), kteří mají zájezd včetně poplatků za vstupy zdarma.
6. Pořadatel je oprávněn jednostranným písemným úkonem zvýšit cenu zájezdu, uvedenou v odst. 1 tohoto článku, zvýší-li se do jedenadvacátého dne před sjednaným okamžikem zahájení zájezdu
  - cena za dopravu, včetně pohonných hmot
  - platby spojené s dopravou (letištní poplatky)
  - směnný kurz české koruny použitého pro stanovení ceny zájezdu o více jak 10%
7. Nastane – li některá ze skutečností uvedených v odst. 5 tohoto článku, vypočte se zvýšená cena, tak, že k sjednané ceně dle odst. 1 tohoto článku, bude připočtena částka rovnající se inflačnímu indexu nárůstu ceny poskytnuté služby, jež je zahrnuta v ceně zájezdu vyjádřená procentuálně v poměru dosavadní ceny služby se započtením DPH, nebo promítnutím procenta zvýšení směnného kurzu ve vztahu ke kurzu, z něž vycházelo stanovení ceny zájezdu v době uzavření této smlouvy.
8. Zvýšení ceny je pořadatel povinen oznámit zákazníkovi písemně. Písemné oznámení o zvýšení ceny je pořadatel povinen odeslat zákazníkovi nejpozději 21 dní před zahájením zájezdu, jinak nevzniká pořadateli právo na zaplacení rozdílu v ceně zájezdu.
9. Dojde – li ke změně zákazníka podle odst. 4 článku IV. této smlouvy, odpovídá původní a nový zákazník společně a nerozdílně za zaplacení ceny zájezdu a úhradu nákladů, pokud takové náklady pořadateli v souvislosti se změnou zákazníka vzniknou.

10. Pořadatel vydá zákazníkovi při uzavření smlouvy či bezprostředně po jejím uzavření doklad o smlouvě (potvrzení o zájezdu). Potvrzení o zájezdu vyžaduje písemnou formu.

#### **IV. Počet účastníků**

1. Přílohou této Smlouvy o zájezdu je školou vyplněný Seznam účastníků
2. Počet žáků je: **24 (jmenný seznam viz příloha)**
3. Počet doprovázejících pedagogů: **2 (jmenný seznam viz příloha)**

#### **V. Práva a povinnosti smluvních stran**

1. Smluvní strany se zavazují dodržet podmínky mezi nimi smluvené v této smlouvě a ve všeobecných podmínkách, které jsou součástí této smlouvy.
2. Pořadatel je oprávněn změnit před zahájením zájezdu podmínky smlouvy zájezdu, pokud je k takové změně nucena z objektivních důvodů. V takovém případě navrhne pořadatel zákazníkovi změnu této smlouvy. Pokud navrhovaná změna smlouvy o zájezdu povede i ke změně ceny zájezdu, uvede pořadatel v návrhu novou cenu zájezdu.
3. Zákazník má právo v případě uvedeném v odst. 1 tohoto článku odstoupit od této smlouvy o zájezdu. Pokud zákazník ve lhůtě 5 dnů od doručení návrhu na změnu smlouvy o zájezdu zákazníkovi, od smlouvy neodstoupí, má se za to, že s její změnou souhlasí.
4. Zákazník může písemně oznámit pořadateli před zahájením zájezdu, že se zájezdu místo něho zúčastní jiná osoba v oznámení uvedená. Písemné oznámení o změně zákazníka musí zákazník odeslat pořadateli nejpozději 21 dní před zahájením zájezdu. Dnem doručení oznámení se osoba v něm uvedená stává zákazníkem. Oznámení musí obsahovat prohlášení nového zákazníka, že souhlasí s touto smlouvou. Vzniknou-li pořadateli v souvislosti se změnou zákazníka náklady, je povinen zákazník tyto náklady uhradit.
5. Pořadatel může před zahájením zájezdu od smlouvy o zájezdu odstoupit, pokud bude zájezd zrušen nebo pokud zákazník poruší své povinnosti pro něj plynoucí z této smlouvy a ze všeobecných podmínek, které jsou přílohou k této smlouvě. Pokud pořadatel odstoupí od smlouvy z důvodu zrušení zájezdu, které nastalo v důsledku neodvratitelné události, které nemohl pořadatel zabránit ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze po něm požadovat, neodpovídá za škodu, kterou svým odstoupením zákazníkovi způsobí.
6. Jestliže zákazník odstoupí od této smlouvy z důvodu uvedeného v odst. 2 tohoto článku nebo v případě odstoupení pořadatele od této smlouvy z důvodu zrušení zájezdu, má zákazník právo požadovat, aby mu pořadatel na základě nové smlouvy o zájezdu poskytl jiný zájezd nejméně v kvalitě odpovídající původní smlouvě o zájezdu, může-li pořadatel takový zájezd nabídnout.
7. Zákazník je oprávněn odstoupit od smlouvy před zahájením zájezdu. Není-li důvodem odstoupení zákazníka porušení povinnosti pořadatele stanovené touto smlouvou nebo odstoupí-li pořadatel od této smlouvy před zahájením zájezdu z důvodu porušení povinnosti zákazníkem, je zákazník povinen zaplatit pořadateli odstupné ve výši storno poplatků uvedených dále ve Všeobecných podmínkách a pořadatel je povinen vrátit zákazníkovi vše, co od něho obdržela na úhradu ceny zájezdu podle zrušené smlouvy o zájezdu (poníženo o storno poplatek).
8. Je-li důvodem odstoupení zákazníka od smlouvy o zájezdu porušení povinnosti pořadatele pro něho plynoucí z této smlouvy nebo ze všeobecných podmínek, které jsou součástí této smlouvy, nebo nedojde-li k uzavření nové smlouvy o zájezdu podle odst. 6 tohoto článku, je pořadatel povinen bez zbytečného odkladu vrátit zákazníkovi vše, co od něho obdržel na úhradu ceny zájezdu podle zrušené smlouvy o zájezdu, aniž by byl zákazník povinen platit pořadateli odstupné.

9. Pořadatel neodpovídá za škodu, která zákazníkovi vznikla porušením povinností pořadatele pro ní plynoucí z této smlouvy nebo ze všeobecných podmínek, které jsou přílohou této smlouvy, pokud pořadatel škodu nezaviní a škoda bude způsobena zákazníkem, třetí osobou, která není spojena s poskytováním zájezdu, pokud tuto skutečnost není možné předpokládat nebo byla nevyhnutelná, nebo neodvratitelnou událostí, které nemůže být zabráněno ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze požadovat.
10. Pořadatel nemá právo na odstupné, odstoupí-li zákazník od smlouvy před zahájením školního pobytu proto, že mu pořadatel nesdělil ani v předstihu dvou týdnů
- jméno a adresu pověřené osoby (koordinátora) v zemi školního pobytu, u níž lze požadovat pomoc, a údaj o možnosti spojit se s ní.

## **VI. Reklamac**

1. Nesplní-li pořadatel své povinnosti vyplývající z této smlouvy nebo ze všeobecných podmínek, které jsou přílohou této smlouvy musí zákazník uplatnit své právo u pořadatele bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 1 měsíce od skončení zájezdu, nebo v případě, že se zájezd neuskutečnil, ode dne, kdy měl být zájezd ukončen podle smlouvy o zájezdu, jinak právo zaniká.

## **VII. Závěrečná ustanovení**

1. Práva a povinnosti neupravené touto smlouvou se řídí ustanoveními občanského zákoníku a právními předpisy souvisejícími.
2. Změny a doplňky této smlouvy je možné činit pouze po dohodě smluvních stran formou písemných vzestupně číslovaných dodatků. To neplatí ohledně změny smlouvy o zájezdu podle odst. 1, 2 článku IV. této smlouvy.
3. Smlouva byla vypracována ve 2 vyhotoveních, z nichž každý z účastníků obdrží 1 stejnopis.
4. Přílohou této smlouvy jsou všeobecné podmínky, program zájezdu, seznam účastníků.
5. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.
6. Tato smlouva bude zákazníkem zveřejněna v Registru smluv.

V Brně dne 9. 12. 2019

V ..... dne .....

.....  
za cestovní kancelář (pořadatele)

.....  
za zákazníka